

**CONTRATTO DI CONCESSIONE  
IN USO TEMPORANEO E PRECARIO DI LOCALI SCOLASTICI**

TRA

L'Ente Istituto Comprensivo "Rita Levi Montalcini" di Campi Bisenzio con sede in Campi Bisenzio, Cod. Fisc. n. 80045390483, nella persona del suo legale rappresentante prof. Francesco Giari

E

l'Associazione Imprenditori Cinesi (A.I.C), con sede in Sesto Fiorentino (FI), via Danubio n.12/14, di seguito chiamata A.I.C, nella persona del legale rappresentante sig. ZHOU Ru Yan nato a Zhejiang (Cina) il 26/06/1968 codice fiscale ZHORYN68H26Z210C

PREMESSO CHE

- l'A.I.C. ha richiesto, per l'a.s. 2019/2020, la concessione di n. 5 aule della Scuola secondaria di I grado "Matteucci" Via Verdi Campi Bisenzio , per lo svolgimento sia di attività di formazione e di alfabetizzazione di lingua cinese (dal mese di settembre al mese di giugno), destinate agli alunni di origine cinese di questo Istituto, sia corsi di sostegno di lingua e di cultura italiana (dal mese di giugno al mese di agosto), destinati agli stessi alunni;
- entrambe le attività si svolgono in orari non coincidenti con quelli delle lezioni curricolari della Scuola secondaria di I grado e non interferiscono né sono di nocumento in alcun modo all'erogazione del servizio scolastico;

VISTI

- la Delibera della Giunta Comunale di Campi Bisenzio n. 220 dell'8 ottobre 2013, concernente la concessione dei locali scolastici a terzi, in uso temporaneo e precario; la Delibera n. 41 adottata dal Consiglio di Istituto nella seduta del 13 settembre 2016, relativa alla concessione temporanea a terzi (nella fattispecie l'A.I.C.), in uso temporaneo e precario, dei locali scolastici in conformità a quanto previsto dall'art. 12 della legge n. 517/1977 e dal D. l. 28.08.2018, n. 129, art.38;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse costituiscono parte essenziale del presente atto.

Art. 2 - Oggetto

**L' Istituto mette a disposizione dell' A.I.C. n. 3 aule della Scuola secondaria di I grado "Matteucci" più 1 aula in condivisione con il CPIA di Firenze, per attività di insegnamento di lingua cinese ufficiale "Mandarino", destinate a un massimo di 60 bambini e ragazzi di origine cinese, alunni di questo Istituto.**

**L'attività si svolgerà a partire da lunedì 16 settembre 2019 fino a mercoledì 10 giugno 2020.**

I corsi di lingua e cultura cinese si terranno dalle ore 15.00 alle ore 19.00 nei giorni dal lunedì al venerdì e dalle ore 9.00 alle 18.00 nel giorno di sabato.

L' **Istituto** mette altresì a disposizione dell' **A.I.C.** le medesimo 3 aule della Scuola secondaria di I grado "Matteucci", più una in condivisione con il CPIA di Firenze per effettuare i corsi di lingua e di cultura italiana di cui in premessa, che avranno luogo dal lunedì al venerdì a partire da lunedì 15 giugno 2020 e fino a tutto venerdì 14 agosto 2020, dalle ore 09.30 alle ore 18.00.

Le attività in parola sono interrotte nei giorni di chiusura dell'edificio scolastico in corrispondenza delle festività natalizie, pasquali, sospensioni delle attività didattiche e durante tutte le festività nazionali.

#### Art. 3 - Obblighi del concessionario

L' **A.I.C.** si obbliga ad usufruire dei locali con la dovuta diligenza e non potrà concederne a terzi il godimento, neppure occasionale, sia a titolo oneroso che gratuito.

Essa si obbliga altresì a:

- Sollevare l'**Istituto** da ogni responsabilità per danni a persone e/o a cose che dovessero determinarsi in dipendenza dell'utilizzo dei locali;
- Non perseguire, con detta attività, fini di lucro;
- Sottoscrivere adeguata polizza assicurativa per responsabilità civile e consegnarne copia alla Segreteria dell'Istituto, per la conservazione agli atti;
- Fornire all'istituto i nominativi degli alunni, dei docenti e del personale comunque coinvolto nel progetto che utilizzino i locali;
- Conservare i locali nelle condizioni in cui essi vengono consegnati e prevenire qualsiasi danneggiamento alle loro strutture ed agli arredi e ai beni mobile ivi presenti;
- Provvedere in proprio, con oneri a suo carico ai sensi del D. l. 28.08.2018 n.129 art.38, alla pulizia, alla vigilanza degli impianti e all'igienizzazione delle aule dopo ogni utilizzo giornaliero;
- Eseguire, al termine della concessione, se richiesti dall'Istituto, eventuali interventi per il ripristino delle condizioni esistenti all'inizio della concessione;
- Risarcire l'**Istituto** in ordine a qualunque danno a strutture, beni mobili, attrezzature, etc., che dovesse verificarsi in dipendenza dell'utilizzo dei locali;
- Individuare una persona quale referente e comunicarne il nominativo al **Direttore dei S.G.A.** ff dell'Istituto, sig.ra Benigni Catia;
- Osservare l'igiene dei locali e rispettare rigorosamente il divieto di fumo sia in essi che nei corridoi, pertinenze interne ed esterne, servizi igienici ed in qualunque altro ambiente anche momentaneamente non utilizzato;
- Rispettare la vigente normativa sulla sicurezza ed assumersi ogni responsabilità al riguardo;
- Accettare eventuali modifiche degli orari e del calendario delle attività o anche sospensioni temporanee della concessione, comunicate con ragionevole anticipo, in relazione a sopravvenute indifferibili esigenze della Scuola o dell'Amministrazione Comunale di Campi Bisenzio, Ente proprietario dell'immobile.

Art. 4 - Obblighi dell'Istituto

L' Istituto si impegna a:

- Assicurare la complete fruizione dei locali secondo il calendario e gli orari concordati;
- Effettuare a campione, al termine delle attività svolte dall'A.I.C., un'accurata verifica, in modo tale da poter contestare immediatamente, per iscritto, eventuali danneggiamenti constatati. E' facoltà dell' A.I.C. fare altrettanto prima dell'inizio dell'attività giornaliera, attraverso segnalazione verbale al personale presente, da formalizzare poi per iscritto entro le successive 48 ore;
- Garantire la sicurezza dei locali.

Art. 5 – Corrispettivo

Per l'utilizzo dei locali come specificato all' art. 2 del presente atto, l' A.I.C. corrisponderà all'Istituto un servizio di mediazione culturale in lingua cinese di supporto all'offerta formativa pari a 6 h settimanali distribuite su 2 giorni (lunedì e mercoledì dalle 10.00 alle 13.00), comunque variabile in base a sopravvenute esigenze dell'Istituto Comprensivo Rita Levi Montalcini.

Tale servizio sarà prestato dalla Dott.ssa HSIANG CHUNG YING.

Art. 6 – Durata

Il presente accordo avrà la durata di cui all'art. 2, cioè a dire validità fino al 14 agosto 2020.

Art. 7 – Registrazione

Il presente atto è esente da bollo ai sensi del DPR. 26/10/1972, n. 642.

Le eventuali spese di registrazione, in caso d'uso, si convengono a carico dell' A.I.C.

Art. 8 - Foro competente

Per eventuali controversie relative all'applicazione del presente accordo è competente il Foro di Firenze.

Per tutto quanto non previsto nel presente atto si rimanda al Codice Civile.

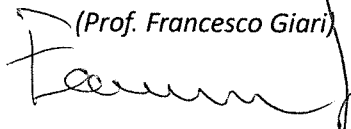
Letto, confermato e sottoscritto.

Campi Bisenzio, 16.9.2019 - Prot. n. 4588 / B15

Per l' I.C. "R. L. Montalcini"

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

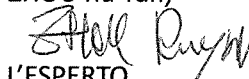
(Prof. Francesco Giari)



Per l'Associazione Imprenditori Cinesi (A.I.C.)

IL PRESIDENTE

(Sig. ZHOU Ru Yan)



L'ESPERTO

(Dott.ssa Hsiang Chung Ying)

